



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 7 listopada 2022 r.

Poz. 7152

### UCHWAŁA NR LXXIII/701/2022 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 27 października 2022 roku

#### **zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2022 r. poz. 559, 583, 1005, 1079 i 1561), art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1634 z późn. zm.<sup>1)</sup>), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 o kwotę 4.473.886,93 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 4.473.886,93 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 o kwotę 4.473.886,93 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 5.058.150,82 zł,
- 2) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 584.263,89 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielanych w 2022 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora finansów publicznych zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 Nr LVII/552/2021 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 16 grudnia 2021 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

**§ 4. 1.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

---

<sup>1)</sup>Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2022 r. poz. 1692, 1725, 1747, 1768 i 1964.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

**Jakub Kwaśny**

Załącznik nr 1  
do uchwały nr LXXIII/701/2022  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 27 października 2022 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>500</b>			<b>Handel</b>	<b>5 400,00</b>
	50095		Pozostała działalność	5 400,00
		0830	Wpływy z usług	5 400,00
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>14 200,00</b>
	60019		Płatne parkowanie	14 200,00
		0490	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	14 200,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>243,00</b>
	70095		Pozostała działalność	243,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	243,00
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>0,00</b>
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	- 166 250,00
		0570	Wpływy z tytułu grzywien, mandatów i innych kar pieniężnych od osób fizycznych	- 10 000,00
		0580	Wpływy z tytułu grzywien i innych kar pieniężnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	- 5 000,00
		0640	Wpływy z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień	- 200,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	- 1 000,00
		0830	Wpływy z usług	- 150 000,00
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	- 50,00
	75095		Pozostała działalność	166 250,00
		0570	Wpływy z tytułu grzywien, mandatów i innych kar pieniężnych od osób fizycznych	10 000,00
		0580	Wpływy z tytułu grzywien i innych kar pieniężnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	5 000,00
		0640	Wpływy z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień	200,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	1 000,00
		0830	Wpływy z usług	150 000,00
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	50,00
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>24 500,00</b>
	75495		Pozostała działalność	24 500,00
		2440	Dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	24 500,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>0,00</b>
	75816		Wpływy do rozliczenia	0,00
		6090	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	- 2 071 400,00
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	2 071 400,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>244 477,99</b>
	80104		Przedszkola	12 192,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	2 400,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	7 919,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	1 873,00
	80120		Licea ogólnokształcące	26 576,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	26 576,00
	80146		Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	5 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	5 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
	80195		Pozostała działalność	200 709,99
		0970	Wpływy z różnych dochodów	40 939,69
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	135 804,75
		2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	23 965,55
<b>852</b>			<b>Pomoc społeczna</b>	<b>8 320,00</b>
	85202		Domy pomocy społecznej	8 320,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	8 320,00
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>4 263 576,95</b>
	85333		Powiatowe urzędy pracy	32 946,00
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	29 478,00
		2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	3 468,00
	85395		Pozostała działalność	4 230 630,95
		2056	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	- 102 788,86
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	- 582 470,19
		2180	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	4 915 890,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>- 99 831,01</b>
	85407		Placówki wychowania pozaszkolnego	- 99 831,01
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	- 99 831,01
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>13 000,00</b>
	90095		Pozostała działalność	13 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	13 000,00
			<b>Razem</b>	<b>4 473 886,93</b>

Załącznik nr 2  
do uchwały nr LXXIII/701/2022  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 27 października 2022 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>500</b>			<b>Handel</b>	<b>5 400,00</b>
	50095		Pozostała działalność	5 400,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	5 400,00
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>- 17 800,00</b>
	60017		Drogi wewnętrzne	- 32 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 32 000,00
	60019		Płatne parkowanie	14 200,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	14 200,00
<b>630</b>			<b>Turystyka</b>	<b>243,00</b>
	63001		Ośrodki informacji turystycznej	243,00
		4300	Zakup usług pozostałych	243,00
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>- 10 853,28</b>
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	3 568,17
		2836	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczanym do sektora finansów publicznych	535,23
		2837	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczanym do sektora finansów publicznych	3 032,94
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	- 14 421,45
		4300	Zakup usług pozostałych	- 1 600,00
		4306	Zakup usług pozostałych	- 1 923,22
		4307	Zakup usług pozostałych	- 10 898,23
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>- 66 418,29</b>
	75495		Pozostała działalność	- 66 418,29
		4250	Zakup sprzętu i uzbrojenia	24 500,00
		4306	Zakup usług pozostałych	- 13 637,74
		4307	Zakup usług pozostałych	- 77 280,55
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>168 772,99</b>
	80101		Szkoły podstawowe	9 000,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 663,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	285,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	29,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	2 998,00
		4270	Zakup usług remontowych	4 000,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	25,00
	80104		Przedszkola	12 192,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 873,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 419,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	6 500,00
		4260	Zakup energii	2 400,00
	80107		Świetlice szkolne	3 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	2 000,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	1 000,00
	80120		Licea ogólnokształcące	40 976,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	8 400,00
		4270	Zakup usług remontowych	32 576,00
	80146		Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	5 000,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	5 000,00
	80195		Pozostała działalność	98 604,99
		3040	Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczone do wynagrodzeń	16 704,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	3 804,27
		4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	5 026,91
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	887,11
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	431,42

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		4127	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	719,65
		4129	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	127,00
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	16 500,00
		4217	Zakup materiałów i wyposażenia	8 060,80
		4219	Zakup materiałów i wyposażenia	1 422,50
		4247	Zakup środków dydaktycznych i książek	5 558,15
		4249	Zakup środków dydaktycznych i książek	980,85
		4300	Zakup usług pozostałych	3 500,00
		4717	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	284,77
		4719	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	50,25
		4797	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	29 365,21
		4799	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	5 182,10
<b>852</b>			<b>Pomoc społeczna</b>	<b>8 320,00</b>
	85202		Domy pomocy społecznej	8 320,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	8 320,00
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>4 950 570,00</b>
	85333		Powiatowe urzędy pracy	34 680,00
		4017	Wynagrodzenia osobowe pracowników	22 486,00
		4019	Wynagrodzenia osobowe pracowników	4 127,00
		4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	3 226,00
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	596,00
		4127	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	146,00
		4129	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	53,00
		4307	Zakup usług pozostałych	3 620,00
		4309	Zakup usług pozostałych	426,00
	85395		Pozostała działalność	4 915 890,00
		3110	Świadczenia społeczne	4 819 500,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	70 000,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	12 138,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 721,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	9 176,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 190,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	165,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>3 000,00</b>
	85407		Placówki wychowania pozaszkolnego	3 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	2 500,00
		4300	Zakup usług pozostałych	500,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>14 600,00</b>
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	1 600,00
		4270	Zakup usług remontowych	1 600,00
	90095		Pozostała działalność	13 000,00
		4190	Nagrody konkursowe	13 000,00
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>- 614 547,49</b>
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych	- 30 000,00
		2800	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 30 000,00
	92113		Centra kultury i sztuki	0,00
		2806	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 42,54
		2807	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 241,06
		6226	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	42,54
		6227	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	241,06
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	12 821,45
		6056	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 923,22
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 898,23
	92195		Pozostała działalność	- 597 368,94
		6056	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 89 605,34
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 507 763,60
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>32 600,00</b>
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	600,00
		4300	Zakup usług pozostałych	600,00

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Paragraf</b>	<b>Treść</b>	<b>Zmiana</b>
	92695		Pozostała działalność	32 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	<i>32 000,00</i>
			<b>Razem</b>	<b>4 473 886,93</b>

Załącznik nr 3  
do uchwały nr LXXIII/701/2022  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 27 października 2022 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>- 32 000,00</b>
	60017		Drogi wewnętrzne	- 32 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 32 000,00
			Utwardzenie nawierzchni dz. nr 204 i 205 obr. 41	- 32 000,00
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>- 584 263,89</b>
	92113		Centra kultury i sztuki	283,60
		6226	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>	42,54
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Odkryj STEM w Pasażu	42,54
		6227	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>	241,06
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Odkryj STEM w Pasażu	241,06
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	12 821,45
		6056	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	1 923,22
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Tarnowskie Centrum Dialogu	1 923,22
		6057	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	10 898,23
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Tarnowskie Centrum Dialogu	10 898,23
	92195		Pozostała działalność	- 597 368,94
		6056	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 89 605,34
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Popularyzacja nauki i techniki w Pasażu	- 89 605,34
		6057	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 507 763,60
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Popularyzacja nauki i techniki w Pasażu	- 507 763,60
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>32 000,00</b>
	92695		Pozostała działalność	32 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	32 000,00
			Przebudowa boisk na terenie KS Iskra	32 000,00
			<b>Razem</b>	<b>- 584 263,89</b>

Załącznik nr 4  
do uchwały nr LXXIII/701/2022  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 27 października 2022 r.

Dotacje udzielane w 2022 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora  
finansów publicznych  
zmiany

#### 1. Jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja celowa)
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>- 30 000,00</b>
	92110	Galerie i biura wystaw artystycznych	- 30 000,00
		<i>Biuro Wystaw Artystycznych</i>	- 30 000,00
		<b>Razem</b>	<b>- 30 000,00</b>

#### 2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja celowa)
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>3 568,17</b>
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	3 568,17
		<i>- organizacje pozarządowe realizujące zadania publiczne</i>	3 568,17
		<b>Razem</b>	<b>3 568,17</b>